

## **Enfermedades infecciosas emergentes y reemergentes, Región de las Américas**

Vol. 1, No. 8—28 agosto 2003

### **Enfermedad respiratoria aguda en British Columbia, Canadá**

A principios del mes de julio, las autoridades en salud pública canadienses detectaron la presencia de un brote de enfermedad respiratoria en una residencia de ancianos en la zona norte de Surrey (British Columbia) que fue notificado a la OMS el 14 de agosto. El brote afectó a 143 personas entre residentes y trabajadores salud y la mayoría de los afectados presentaron síntomas catarrales leves con ausencia de fiebre. La letalidad fue baja y no se apreciaron los cambios radiológicos típicos del Síndrome Respiratorio Agudo Grave (SARS). Las pruebas preliminares de las muestras obtenidas apuntaron una posible conexión con el virus del SARS, lo cual planteó la posibilidad de una mutación en el virus que estuviera relacionada con una presentación más leve de la enfermedad.

Las autoridades de la provincia de British Columbia primero y la Organización Mundial de la Salud (OMS) posteriormente a través de comunicados descartan esta hipótesis en base a los resultados de los laboratorios canadienses y estadounidenses sobre la secuencia genética del virus, el cual no ha coincidido con la del coronavirus del SARS (SARS-CoV), sino que apuntan hacia otro coronavirus humano conocido como el OC43 que produce catarro común y ya ha sido identificado como agente causal en otros brotes de infecciones respiratorias.

Con estos resultados, las autoridades sanitarias han restaurado las precauciones habituales para el control de infecciones respiratorias en la residencia de ancianos y se han levantado las restricciones para las visitas de los familiares.

Para más información sobre este brote o sobre SARS, vea las páginas *Web* del [British Columbia Center for Disease Control \(BCCDC\)](#) en o la [página de SARS de la OMS](#) (ambas en inglés).

*Fuentes:* British Columbia Center for Disease Control (BCCDC), Organización Mundial de la Salud (OMS).